

SIR GEORGE WILLIAMS UNIVERSITY

1435 DRUMMOND ST., MONTREAL 25
TELEPHONE 879-2867



NEWS RELEASE

For release March 25, 1969

THE UNIVERSITY POSITION ON SUSPENSIONS

Acting Principal Douglass Burns Clarke has issued the following statement:

All the students who appeared before the courts on criminal charges arising out of the forcible occupation and destruction of the computer centre received a letter from the Acting Principal stating that they were suspended until the final disposition of any related charges "presently laid or to be laid" against them.

The University would have been justified in expelling students arrested at the time and on the scene of the commission of serious offences which endangered human life. All of them had ample opportunity to withdraw during the early hours of Tuesday, February 11, and all of them were charged with participation in the same criminal activities. However, concerned not to prejudge the accused while taking action necessary to preserve safety and order, the University decided rather to effect their immediate administrative suspension.

In addition, it should be noted that in all cases where bail was granted the court expressly forbade the accused to enter or approach university property.

The University has stated that any of the accused students who are found innocent will have their suspension lifted, and where possible arrangements will be made to assist them to make up for the course-time they have lost.

On the other hand, disciplinary action will be taken against any who are found guilty, the severity of such action to depend on the nature of the offence.

The six students who appeared before the Juvenile Court were found guilty of mischief and held responsible for interfering with the use of university property. In addition, other students, who have still to face preliminary hearings on charges resulting from the same events, cannot return to the University. In these circumstances, the University has decided that the suspension of these six students must be maintained for the time being. However, their situation will receive careful and continuing study, and a decision about their status in the next academic year will be made by the end of the summer.

From the office of: Malcolm Stone
Information Officer



Pour publication le 25 mars 1969

L'UNIVERSITE SIR GEORGE WILLIAMS ET LES SUSPENSIONS

Déclaration du Recteur par intérim, Douglass Burns Clarke:

Tous les étudiants qui ont comparu en cour chargés d'accusations criminelles à la suite de l'occupation et de la destruction du centre de calcul électronique, ont reçu une lettre du Recteur par intérim les avisant de leur suspension jusqu'à ce que la cour en arrive à une sentence finale.

L'Université aurait bien pu renvoyer les étudiants arrêtés au moment et sur la scène des événements où ils compromettaient la vie d'autrui. Tous eurent l'occasion de quitter les lieux dès les premières heures du mardi le 11 février, et tous ont été accusés de participation aux mêmes délits. Toutefois, pour éviter de juger les accusés prématurément, tout en prenant les mesures nécessaires pour maintenir l'ordre et la sécurité, l'Université a jugé bon d'opter pour la suspension.

De plus, il est à noter que dans les cas où la liberté sous cautionnement fut accordée, la cour a interdit aux accusés d'entrer ou d'approcher la propriété de l'Université.

L'Université a déclaré qu'elle lèvera la suspension des étudiants qui seront jugés innocents et qu'elle fera, dans la mesure du possible, les arrangements nécessaires pour leur venir en aide dans leur rattrapage scolaire.

D'autre part, une action disciplinaire sera prise envers ceux qui seront jugés coupables; la rigueur d'une telle action dépendra de la nature du délit.

Les six étudiants qui ont comparu devant la Cour Juvénile ont été trouvés coupables de méfaits et tenus responsables d'avoir gêné les locaux de l'Université. De plus, d'autres étudiants qui ont encore à subir des enquêtes préliminaires à la suite de ces événements, ne peuvent retourner à l'Université. Dans ces circonstances, l'Université a décidé que, pour le moment, leur suspension doit être maintenue. Cependant, leur cas donnera lieu à une étude attentive et continue, et une décision concernant leur situation universitaire pour la prochaine année sera rendue d'ici la fin de l'été.

Du bureau de: Malcolm Stone
Directeur de l'Information